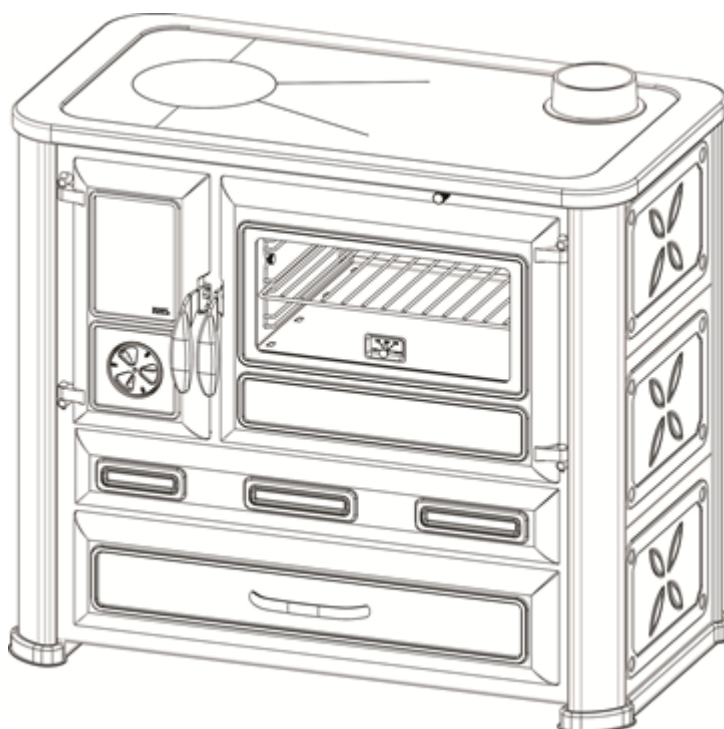




ALMA MONS ECO

CZ- Sporák na tuhá paliva **NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI**

SK- Sporák na tuhé palivo **NÁVOD NA OBSLUHU A INŠTALÁCIU**

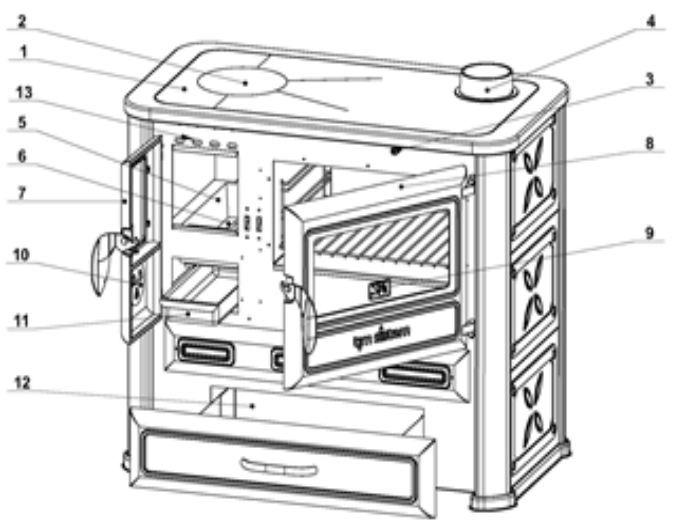
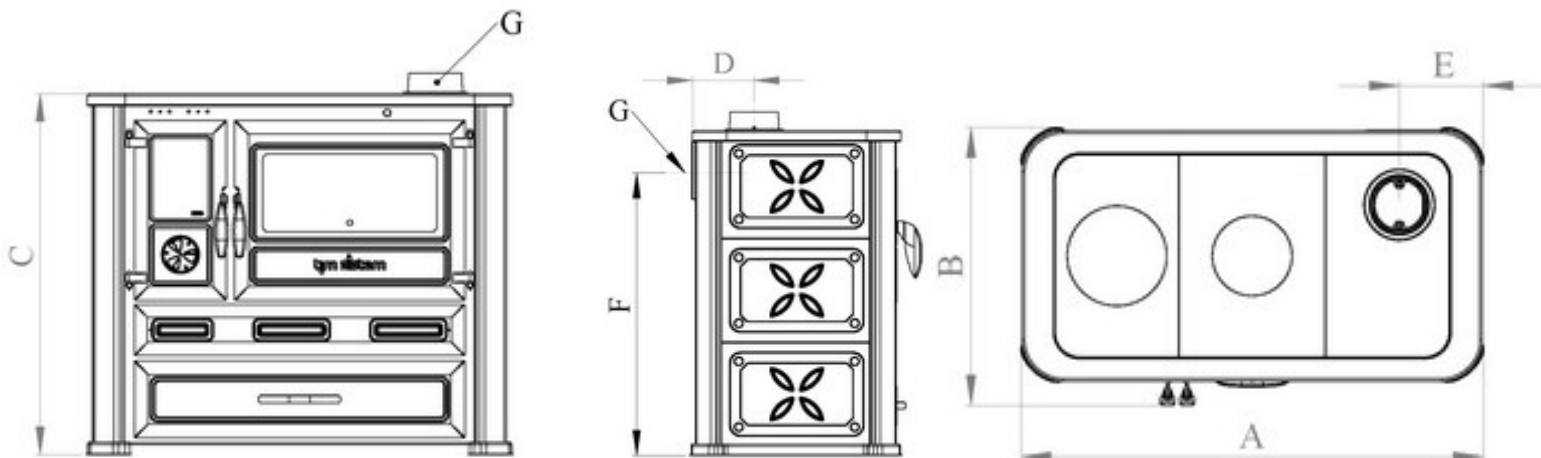


CE
EN 12815

Rozměry , Rozmery (Š x H x V)	mm	925 x 550 x 800
Rozměry ohniště, Rozmery ohniska (Š x H x V)	mm	190 x 350 x 300
Nominální tepelný výkon, Nominálny tepelný výkon	kW	6
Účinnost, Účinnosť	%	77,5
Vývod kouře, Vývod dymu	mm	Ø 120
Palivo, Palivo		dřevo, drevo
Teplota výstupních plynů, Teplota výstupných plynov	°C	220
Obsah tuhých znečišťujících látek ve výfukových plynech Obsah tuhých znečišťujících látok vo výfukových plynoch	mg/mN ³	CO 955 mg/Nm ³
		Prach 35,8 mg/Nm ³
		NOx 119,94mg/Nm ³
		OGC 76,49 mg/Nm ³
Váha netto, Váha netto	kg	90
Váha brutto, Váha brutto	kg	91,00
Rozměry trouby , Rozmery rúry (Š x H x V)	mm	445 x 410 x 220

ROZMĚRY, ROZMERY

A	B	C	D	E	F	G
925mm	550mm	785mm	150mm	165mm	680mm	Ø120



1. plotna na vaření , platňa na varenie
2. poklička, poklop
3. táhlo otevřeno / zavřeno, tiahlo otvorené / zavreté
4. vývod kouře zadní / horní, vývod dymu zadný / horný
5. ohniště, ohnisko
6. rošt, rošt
7. dvířka ohniště, dvierka ohniska
8. dvířka trouby, dvierka rúry
9. teploměr trouby, teplomer rúry
10. regulace prim. vzduchu, regulácia prim. vzduchu
11. popelník, popolník
12. box na dřevo, box na drevo
13. sekundární vzduch, sekundárny vzduch

CZ

Přečtěte si prosím pečlivě a úplně tyto pokyny.

UPOZORNĚNÍ:

Při používání sporáku:

Upozorněte děti a osoby pohybující se v blízkosti sporáku v provozu, aby se nedotýkaly jeho horkého povrchu a rozžhavených částí. Nenechávejte domácí zvířata v blízkosti sporáku.

Topte jen přírodním a suchým dřevem. Tepelná účinnost a kvalita výstupních plynů jsou daleko lepší než v případě použití dřeva z čerstvě pokáceného stromu. Dvířka na přikládání mějte vždy zavřená. Popelník musí být ve sporáku na svém místě. Nenechávejte na plotně tuk uniklý např. při vaření. **V místnosti zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu.**

Máte-li vyzdívkou ze šamotu či jeho náhrad, tak v ní se občas mohou objevovat vlasové praskliny. Ty nejsou na závadu, a nejsou důvodem k reklamaci, dokud prasklinou není vidět skrz šamot až na železo za ním. Potom je třeba šamot vyměnit.

2.Návod k instalaci

Instalaci kouřovodu proveďte pečlivě, aby nedocházelo k návratu kouře do místnosti!

Sporák nesmí stát blízko dřevěných nebo plastových částí nábytku, ani blízko chladících zařízení. Nejmenší vzdálenost mezi sporákem a takovými prvky je 25cm.

Pokud se sporák uloží na podlahu z hořlavého materiálu (dřevo, itison, podlaha z umělé hmoty apod.) je nutné dát ochranu z plechu přesahující o 10cm na bočních stranách a 50 cm na přední straně.

Sporák může být instalován do obyčejného prostředí definovaného normou ČSN 33 2000-3. Při montáži musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem. Napojení sporáku na komínový průduch a provedení komína musí být provedeno dle normy ČSN 73 4201 a se souhlasem kominíka. Při instalaci je nutno dodržet zásady požární ochrany podle ČSN 06 1008.

3. Návod k použití

Doporučujeme, aby se během prvních 8-10 hodin použití (2-3 dny) topilo mírně, aby se části ze šedé litiny mohly přizpůsobit vysokým teplotám. Při každém zatopení je třeba otevřít primární přívod vzduchu na dvířkách ohniště, aby se jednoduše rozhořel plamen. Poté zavřeme primární přívod vzduchu. Povytažením táhla se otevře průchod teplého vzduchu nad troubou . Teplotu uvnitř trouby kontrolujte teploměrem na dvířkách.

4. Čištění a údržba

Popelník je nutno pravidelně vyprazdňovat a je nepřípustné aby se popel dotýkal roštu ohniště, mohlo by dojít k jeho poškození.

Povrch sporáku a troubu čistit výhradně za studena a to neutrálními prostředky bez chemických substancí, potom utřít suchým hadrem. Jestli bude sporák delší dobu mimo provoz, je možno natřít plotnu jemnou vrstvou oleje. Po každé topné sezóně a v polovině topné sezóny, sporák a všechny kouřové roury je třeba pořádně vyčistit od sazí a karbonu, které vznikají při topení.

UPOZORNĚNÍ !!!

Teplota úchytek může být vysoká, proto doporučujeme používat ochranou rukavici.

**PŘI TOPENÍ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE LÍH, BENZÍN NEBO JINÉ TEKUTÉ PALIVO!
NESPALUJTE PLASTY, LAKOVANÉ ODŘEZKY A PAPÍRY, ODPADKY!**

SK

Prečítajte si, prosím, pozorne a úplne tieto pokyny.

UPOZORNENIE:

Pri používaní sporáku:

Upozornite deti a osoby pohybujúce sa v blízkosti sporáku v prevádzke, aby sa nedotýkali jeho horúceho povrchu a rozžhavených častí. Nenechávajte domáce zvieratá v blízkosti sporáku. **Kúrte len prírodným a suchým drevom.** Tepelná účinnosť a kvalita výstupných plynov sú ďaleko lepšie ako v prípade použitia dreva z čerstvo odrúbaného stromu. Dvierka na prikladanie majte vždy zavreté. Popolník musí byť v sporáku na svojom mieste. Nenechávajte na platni tuk uniknutý napr. pri varení. V miestnosti zaistíte dostatočnú cirkuláciu vzduchu.

2.Návod na inštaláciu

Inštaláciu dymovodu urobte pozorne, aby nedochádzalo k návratu dymu do miestnosti!

Sporák nesmie stáť blízko drevených, alebo plastových častí nábytku, ani blízko chladiacich zariadení. Najmenšia vzdialenosť medzi sporákom a takými prvkami je 25cm

Pokiaľ sa sporák uloží na podlahu z horľavého materiálu (drevo, itison, podlaha z umelej hmoty a pod.) je nutné dať ochranu z plechu presahujúcu o 10 cm na bočných stranách a 50 cm na prednej strane.

Sporák môže byť inštalovaný do obvyčajného prostredia definovaného platnou normou STN. Pri montáži musia byť dodržané všetky miestne predpisy, vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem. Napojenie sporáku na komínový prieduch a prevedenie komína musí byť prevedené podľa normy STN a so súhlasom kominára. Pri inštalácii je nutné dodržať zásady požiarnej ochrany podľa platnej normy.

3. Návod na použitie

Doporučujeme, aby sa behom prvých 8-10 hodín použitia (2-3 dni) kúrilo mierne, aby sa časti zo šedej liatiny mohli prispôbiť vysokým teplotám. Pri každom zakúrení je treba otvoriť primárny prívod vzduchu na dvierkach ohniska, aby sa jednoducho rozhorel plameň. Potom zavrite primárny prívod vzduchu. Povyťahnutím tiahla sa otvorí priechod teplého vzduchu nad rúrou . Teplotu vo vnútri rúry kontrolujte teplomerom na dvierkach.

4. Čistenie a údržba

Popolník je nutné pravidelne vyprázdňovať a je neprípustné, aby sa popol dotýkal roštu ohniska, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.

Povrch sporáku a rúru čistiť výhradne za studena a to neutrálnymi prostriedkami bez chemických substancií, potom utrieť suchou handrou. Ak bude sporák dlhšiu dobu mimo prevádzky, je možné natrieť platňu jemnou vrstvou oleja. Po každej vykurovacej sezóne a v polovičke vykurovacej sezóny, sporák a všetky dymové rúry je treba poriadne vyčistiť od sadzí, ktoré vznikajú pri kúrení.

UPOZORNENIE !!!

Teplota úchytkov môže byť vysoká, preto doporučujeme používať ochrannú rukavicu.

**PRI KÚRENÍ NIKDY NEPOUŽÍVAJTE LIEH, BENZÍN, ALEBO INÉ TEKUTÉ PALIVO!
NESPALUJTE PLASTY, LAKOVANÉ ODREZKY A PAPIERE, ODPADKY!**

Podmienky záruky a bezplatné opravy

Po předložení potvrzeného záručního listu a originální účtenky.

1. Na výrobek poskytujeme záruku 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.
2. Záruka se vztahuje na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu, chybné konstrukce, nebo špatného provedení.
3. Záruku uznáváme na dobu uvedenou v tomto záručním listě za těchto podmínek: Výrobek byl používán v souladu s návodem, nebyl mechanicky poškozen, byl připojen na komín dle platných norem, na výrobku nebyly provedeny neoprávněné zásahy či úpravy.
4. Při koupi spotřebiče zkontrolujte šamotové cihly. Případnou reklamaci na poškozené šamotové nebo vermikulitové cihly výrobce akceptuje jen do prvního zatopení ve spotřebiči.

Dovozce a garant servisu:

MarexTrade, s.r.o.,
K Šeberáku 180/1, 148 00 Praha 4 – Kunratice,
Tel.: 244 911 979 Fax: 244 912 157,
e-mail: info@marextrade.cz,
www.marextrade.cz

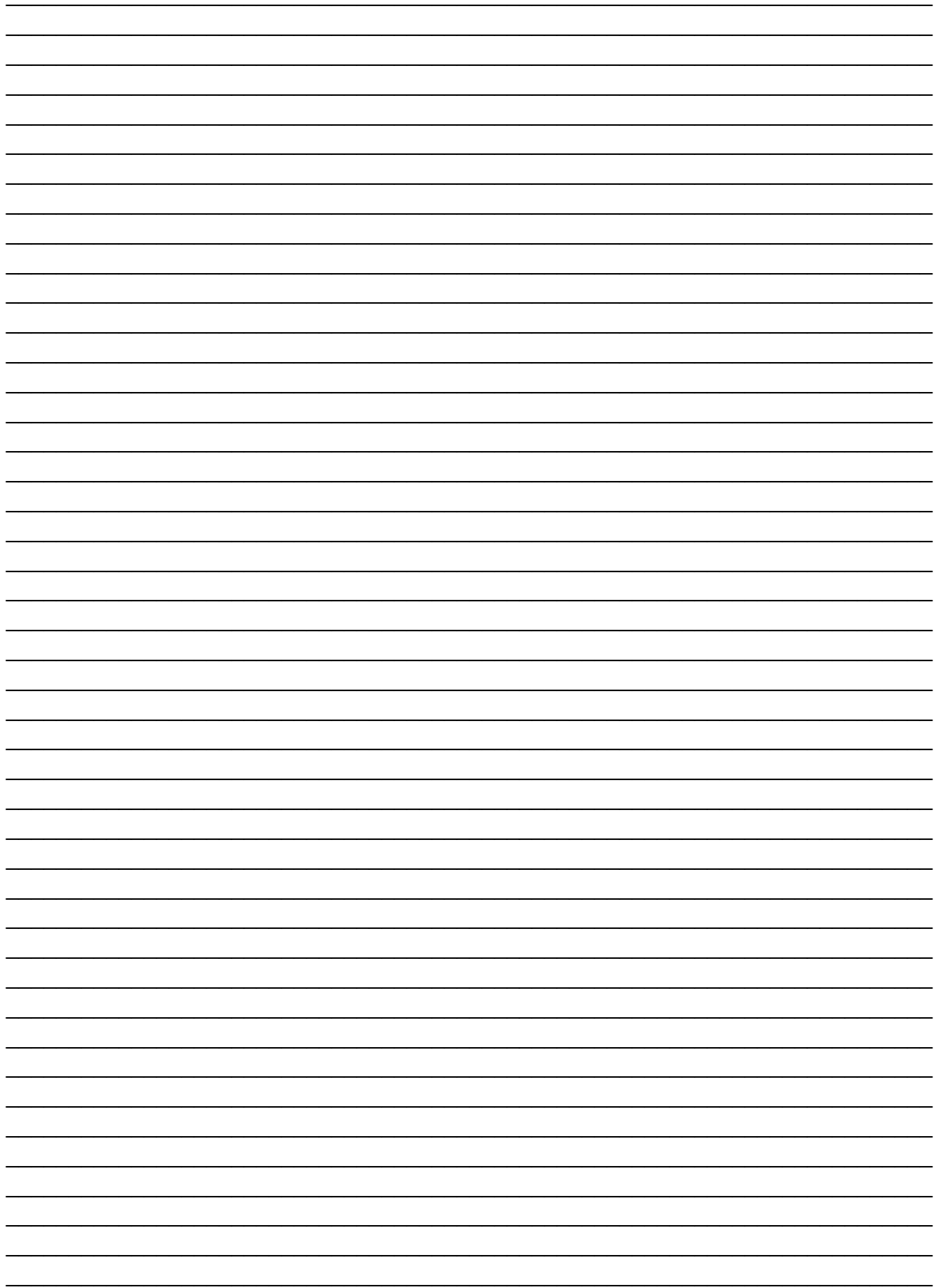
Podmienky záruky a bezplatnej opravy

po predložení potvrzeného záručního listu a originální účtenky.

1. Na výrobek poskytujeme záruku 24 mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi.
2. Záruka sa vzťahuje na vady vzniknuté preukázateľne následkom vadného materiálu, chybnej konštrukcie, alebo zlého prevedenia.
3. Záruku uznávame na dobu uvedenú v tomto záručnom liste za týchto podmienok: Výrobok bol používaný v súlade s návodom, nebol mechanicky poškodený, bol pripojený na komín podľa platných noriem, na výrobku neboli prevedené neoprávnené zásahy, či úpravy.
4. Pri kúpe spotrebiča skontrolujte šamotové alebo varmikulitové tehly. Prípadnú reklamáciu na poškodené šamotové alebo varmikulitové tehly výrobca akceptuje len do prvého zakúrenia v potrebiči.

Dovozca do SR a garant servisu:

AZ-veľkoobchod s.r.o.,
Pod Jašterom 1, 920 01 Hlohovec
Tel.: 033/3959241 Fax: 033/3959244,
e-mail: az-reklamacie@slovanet.sk



ZÁRUČNÝ LIST

Výrobce : **TIM SISTEM**

Vyplní prodejna :

Název výrobku :	
Výrobní číslo :	
Dátum prodeje :	

razítko a podpis

Záznam o opravě :

Prevzaté do opravy	Opravené dňa	Číslo oprav. listu	Podpis

ZÁRUČNÝ LIST

Výrobce : **TIM SISTEM**

Vyplní predajňa :

Názov výrobku :	
Výrobné číslo :	
Dátum predaja :	

pečiatka a podpis

Záznam o opravě :

Prevzaté do opravy	Opravené dňa	Číslo oprav. listu	Podpis

Překlad štítku na spotřebiči CE

Krbová kamna model: Alma Mons Eco
Vyrobena společností: "TIMSISTEM" d.o.o.
Prva industrijska 9, Nova Pazova, Serbia

Jsou vyrobena v souladu s následujícími normami: EN 12815: 2001

Notifikovaná laboratoř:

LABORATORIUM BADAWCZE KOTLOW I URZADZEN GRZEWCZYCH

93-231 Lodz, ul. Dostawcza 1

Body ID : AB 087

Vydal: Test report :43/15 LG

Základní požadavky na bezpečnost ostatních předpisů o posuzování shody: Žádné

Specifické požadavky související s používáním daného výrobku: Žádné

Použití výrobku: Topení, Vaření , Pečení

Palivo: Dřevo, dřevěná briketa

Teplota kouřových plynů: 220 °C

Nominální výkon: 6KW

Provoz: Přerušovaný

Minimální vzdálenost od hořlavých hmot: boční + zadní stěny 300 mm, předny 500 mm

"CE" označení je připojeno k výrobku od: 17.04.2014.

Vyrobek nelze napojit na společný komin. Dbejte pokynu pro uživatele a používejte pouze doporučené palivo.

TIM SISTEM d.o.o.
Prva industrijska 9
22 330 Nova Pazova
Srbija
tel/fax: +381 22 328 076
e-mail: servis@timsistem.rs
www.timsistem.rs